

## ИНФОРМАЦИОНЕН ЛИСТ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

**1 Наименование на веществото/препарата и фирмата доставчик**

Название на препарата:	<b>CLEANBREAK</b>
Номер на Информационния лист за безопасност::	571497 12. 0. 7
Приложение на веществото/препарата::	ĭř÷ěňòâàùĭ ñðããñòâĭ
Номер на съставките на препарата:	571497 (25 liter), 571505 (210 liter)
Поле 1:	Wilhelmsen Ships Service AS
Поле 2:	Strandveien 20, N1324 Lysaker, Norway, Tel:(+47)
Наименование на доставчика:	Wilhelmsen Ships Service AS
Адрес на доставчика:	Willem Barentszstraat 50 3165AB Rotterdam  The Netherlands
Телефон:	+31 10 4877 777
Факс:	+31 10 4877 888
Отговорно лице:	Patrick Rijdsdijk, Product HSE Manager, Tel.:+31 6 349 44
E-mail:	Patrick.Rijdsdijk@Wilhelmsen.com
Телефон за връзка в спешни случаи:	: <b>**ONLY TO BE USED IN CASE OF AN INCIDENT**</b> NCEC: +44 1865 407333, CHEMTREC (800) 424 9300 American Chemistry Council +1 703 527 3887, Greece +30 210 7793777

**2 Описание на опасностите**

Вреден

- Мирис: Мирише на въглеродород
- Външен вид: Течност, кафяв, неразтворим във вода
- Контакт с очите: Причинява зачервяване и раздразване
- Контакт с кожата: Продължителен контакт с кожата може да причини обезмазняване на кожата, водещо до дразнене, а в някои случаи и до дерматит
- Вдишване: В случай на значителна експозиция може да настъпи анестезия, Може да предизвика хронична пневмония, Може да предизвика кашлица
- Поглъщане: Поглъщането на значителни количества може да предизвика гадене/повръщане

Класифициране на веществото или сместа

- Council Directive 1999/45/EEC Classification, packing and labelling of dangerous preparations.

Рискови фрази

- Вреден: може да причини увреждане на белите дробове при поглъщане (R65)
- Повтарящата се експозиция може да предизвика сухота или напукване на кожата (R66)

Съвети за безопасност

- Да не се вдишват спрейт/мъглата (S23)
- Да се носят подходящо защитно облекло, ръкавици и предпазни средства за очите/лицето (S36/37/39)
- При поглъщане да не се предизвиква повръщане: незабавно да се потърси медицинска помощ и да се покажат тази опаковка или етикетът

### 3 Състав на препаратите/информация за съставките

Химично наименование	Концентрация	CAS номер	ЕС номер	R/H фрази*	Символ
Naphta (Petroleum), hydrotreated heavy	60-100	64742-48-9	265-150-3	65, 66	Xn
Sodium petroleum sulphonate	5-10	68608-26-4	271-781-5	36	Xi

\*Виж раздел 16

### 4 Мерки за оказване на първа помощ

При контакт с кожата

- Незабавно да се съблече замърсеното облекло и засегнатата кожа да се намокри обилно с вода
- Замърсеното облекло трябва да се изпере преди повторна употреба
- Ако дразненето продължава, да се потърси медицинска помощ

При контакт с очите:

- При попадане на вещество в очите незабавно да се промият обилно с вода в продължение на 15 минути най-малко.
- Очите внимателно да се промият при отворени клепачи
- Когато съществува съмнение или са налице симптоми, да се потърси лекарска помощ

При поглъщане

- Не предизвиквайте повръщане поради опасност от аспирация в белите дробове. Ако съществува съмнение за аспирация, незабавно потърсете медицинска помощ
- Ако пострадалият повръща, да се обърне на една страна
- Незабавно да се потърси лекарска помощ

При вдишване

- Изведете пострадалия на чист въздух
- Ако неразположението продължава, да се потърси медицинска помощ

Общ

- При злополука или неразположение да се потърси незабавно медицинска помощ и когато е възможно, да се покаже етикетът (S45)

### 5 Мерки при гасене на пожар

- Точка на samozапалване 225 °C до 760 °C
- Температура на възпламеняване 66 °C (CC)
- Продуктите на разлагане могат да включват въглеродни оксиди
- При пожар да се използват воден спрей или водна мъгла, устойчива на алкохол пена, пожарогасителен прах или въглероден диоксид (S43)
- Да не се използва водна струя
- По възможност да се избягва попадането на оттичащата се вода в канализацията
- Парите са по-тежки от въздуха и могат да изминат значителни разстояния до източник на възпламеняване и да доведат до обратен удар на пламъка

### 6 Мерки при аварийно изпускане

Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

- Да се носи защитно облекло, както е описано в раздел 8

Мерки за опазване на околната среда:

- Да не се допуска попадането в обществената канализационна мрежа или в течащи води

## 6 Мерки при аварийно изпускане (....)

Незабавни действия

- Ограничавайте разлива с всички възможни средства

Методи и материали за ограничаване и почистване

- Разсипаното вещество да се поше с инертен материал и да се събере с лопата
- Участъкът да се проветри и след окончателното събиране на материала замърсеното място да се измие

Специални предпазни мерки

- Да не се допуска попадането в обществената канализационна мрежа или в течащи води
- Да се носи защитно облекло, както е описано в раздел 8

## 7 Работа с веществото/препарата и съхранение

Предпазни мерки за безопасна работа

- Да се избягва контакт с очите и кожата (S24/25)
- Налице трябва да има бутилки за промиване на очите
- Виж раздел 8

Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

- Да се съхранява само в оригиналната опаковка на хладно и добре проветриво място, далече от киселини (S3/9/49)
- Съдът да се държи плътно затворен (S7)
- Да се държи далеч от открити пламъци, горещи повърхности и източници на запалване.

## 8 Контрол на експозицията/лични предпазни средства

Параметри на контрол

- Naphta (Petroleum), hydrotreated heavy  
TLV (TWA) 275 mg/m<sup>3</sup> ( )

Контрол на експозицията

- Неразреденият продукт да не се използва в затворено помещение без добра вентилация
- Да се осигури адекватна вентилация

Контрол при експозиция в работна среда

- Не е необходима защита на дихателните пътища, освен при контакт с мъгла от веществото
- При опушване/пръскане да се носят подходящи средства за дихателна защита (S42)
- Да се носи подходящо защитно облекло, включително предпазни средства за очите/лицето и ръкавици (препоръчват се от неопрен или нитрил)
- Неразреденият продукт да не се използва в затворено помещение без добра вентилация



Ръкавици



Костюм



Плътно прилепващи очила



Пушенето забранено!

## 9 Физични и химични свойства

- Мирис: Мирише на въглеводород
- Външен вид: Течност, кафяв, неразтворим във вода
- Стойност на рН #\$: рН - неприложимо:

## 9 Физични и химични свойства (....)

- Точка на кипене 195 °C при 760 mm/Hg
  - Парно налягане 1 mbar
  - Плътност на парите (въздух = 1) >1
  - Точка на топене - неизвестна
  - Неразтворим във вода
  - Плътност 0,775 - 0,805 g/cm<sup>3</sup>
  - Температура на възпламеняване 66 °C (CC)
  - Точка на самозапалване 225 °C до 760 °C
  - Долна граница на взривоопасност 0.6 % (във въздух)
- 

## 10 Стабилност и реактивоспособност

- Този препарат се смята за стабилен при нормални условия
  - Да се съхранява далече от открит огън, нажежени или горещи повърхности
  - Виж раздел 5
- 

## 11 Токсикологична информация

Информация за токсикологичните ефекти

- Няма експериментални данни

При вдишване

- Вдишване на парите от разтворителя може да предизвика хрема, главоболие и световъртеж

При контакт с кожата

- Продължителен контакт с кожата може да причини обезмазняване на кожата, водещо до дразнене, а в някои случаи и до дерматит

При контакт с очите

- Може да причини зачервяване и раздразване

При поглъщане

- Поглъщането на значителни количества може да доведе до нарушения във функциите на храносмилателната система
- Риск от аспирация

Канцерогенност

- Няма данни за канцерогенно действие
- 

## 12 Информация за околната среда

Екотоксичност

- Лигроин(керсоин):
- LC50 (риби) >100 mg/l (96 h)
- EC50 (водни бълхи) >100 mg/l (72 h)
- EC50 (водни бълхи) >100 mg/l (48 h)
- IC50 (алги) >100 mg/l (72 h)
- Biodegradability. OECD-test. 28 days 20% Diethylhydroxylamine
- Този продукт не съдържа съставки, които са класифицирани в ЕС като опасни за околната среда.

Устойчивост и разградимост

- BOD28/COD > 60% (лигроин)
- Натриев петролуем сулфонат (Sodium petroleum sulphonate):
- Не е лесно биоразградим

Потенциал за биоакмулиране

- Няма налични данни
-

## 12 Информация за околната среда (....)

Преносимост в почвата

- Неразтворим във вода

Други нежелателни ефекти

- При правилното използване / манипулиране на този продукт не се очакват проблеми, свързани с опазването на околната среда.. При употреба съгласно предназначението си, продуктът няма да бъде изпуснат в околната среда.
- 

## 13 Третиране на отпадъците

Методи за третиране на отпадъци

- Да не се изхвърля в канализацията или в околната среда; да се изхвърля на одобрено за събиране на отпадъци място
- Третирането трябва да се извърши в съответствие с местните, щатските и държавните закони

Класификация

- Този материал и/или неговата опаковка да се третират като опасен отпадък
  - Клас на отпадък съгласно разпоредбите на ЕС: 07.01
- 

## 14 Информация за транспортиране

Специални предпазни мерки за потребителите

- Не е класифициран като опасен товар
- 

## 15 Информация съгласно действащата нормативна уредба

Класификация и етикетиране

- Council Directive 1999/45/EEC Classification, packing and labelling of dangerous preparations.
- Настоящият Информационен лист за безопасност е изготвен в съответствие с Директивата за опасните вещества 67/548/ЕИО

Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

- This Safety Data Sheet has been prepared in accordance with article 31 and annex II in REACH and Directive 453/2010/EU.
  - Информация за състава в съответствие с Наредба (ЕС) No 648/2004 относно детергентите на Европейския парламент и на Съвета от 31 март 2004г.:
  - Алифатни въглеводороди >30 %
  - Анионогенни повърхностноактивни вещества 5-15 %
- 

## 16 Друга информация

Текст на R и S фразите, използвани в раздел "Състав/Информация за съставките:-  
R36: Дразни очите; R65: Вреден: може да причини увреждане на белите дробове при поглъщане; R66: Повтарящата се експозиция може да предизвика сухота или напукване на кожата.

Информацията в настоящия Информационен лист за безопасност относно препарата е съставена на базата на познанията за отделните съставки

Данните в настоящия Информационен лист се базират на настоящото ниво на познанието и опита. Настоящият Информационен лист за безопасност описва препарата с оглед на изискванията за безопасна работа и не представлява никаква гаранция за свойствата на препарата

---

**16 Друга информация (....)**

Дадените тук данни са валидни само при надлежно(и) приложение(я) на препаратa. Препаратът не се продава като подходящ и за други приложения - използването му за такава цел може да доведе до рискове, които не са указани в настоящия Информационен лист. Да не се използва за други цели без предварителна консултация с производителя